

РУССКАЯ ГЕРМАНИСТИКА



ЕЖЕГОДНИК
РОССИЙСКОГО СОЮЗА
ГЕРМАНИСТОВ

ТОМ II



ЯЗЫКИ СЛАВЯНСКОЙ КУЛЬТУРЫ
МОСКВА 2006

Издается по поручению
Президента Российского союза германистов *Н. С. Павловой*

Редколлегия:

Н. С. Бабенко (Москва) (отв. ред.), *А. В. Белобратов* (С.-Петербург),
В. Г. Зусман (Нижний Новгород), *Д. Кемпер* (Москва)

Р 88 Русская германистика: Ежегодник Российского союза германистов. Т. 2. — М.: Языки славянской культуры, 2006. — 400 с.

ISBN 5-9551-0139-X

В настоящую книгу включены тексты докладов второй конференции Российского союза германистов «Русская германистика в XX веке: темы и концепции», на которой были представлены исследования отечественных и зарубежных германистов — лингвистов и молодых литературоведов.

Ежегодник продолжает издание публикаций по материалам конференций, проводимых в рамках РСГ.

Большая часть статей данного ежегодника связана с осмыслением опыта советской и русской школы германистов, накопленного в области лингвистики, с оценкой идей и концепций ее крупнейших представителей. Ежегодник дает также представление о направлениях современных исследований по немецкому языку, осуществляемых в академических институтах, университетах и вузах России, а также о работах молодых литературоведов по разным аспектам истории и современного состояния немецкоязычной литературы.

ББК 80

ISBN 5-9551-0139-X



© Авторы, 2006
© Языки славянской культуры, 2006

СОДЕРЖАНИЕ

Лингвистика

От редакции	9
<i>Heinrich P. Kelz</i> . Was nutzt der Linguistik die Sprachlernforschung?	12
<i>Peter Eisenberg und Ulrike Sayatz</i> . Kategorienhierarchie und Genus. Zur Abfolge der Derivationsuffixe im Deutschen	27
<i>Norbert R. Wolf</i> . Beobachtungen zur russischen Grammatikografie des Deutschen	47
<i>Sergei I. Dubinin</i> . Aspekte der regionalen Geschichte der deutschen Literatursprache in den Forschungen der russischen Germanisten	54
<i>Anne Betten</i> . In memoriam Wladimiri Admoni. Fachliche und persönliche Anmerkungen	64
<i>Maja N. Volodina</i> . Ein interdisziplinärer Ansatz in russischer Germanistik	76
<i>Natalija S. Babenko</i> . Germanistik in Russland: Leistungen, Positionierung und Perspektive einer linguistischen Disziplin	83
<i>Oleg A. Radčenko</i> . Zusammenhänge zwischen Sprachtheorie und Sprachphilosophie in der russischen Germanistik	92
<i>З. Г. Бурдина</i> . Инновационные парадигмы в творчестве отечественных германистов XX века	102
<i>Н. В. Пестова</i> . Текстура как объект лингвистического и литературоведческого исследования	108
<i>М. С. Колесникова</i> . О триаде «язык — культура — словари» в российской германистике XX века	117
<i>С. Г. Катаева</i> . Политический язык в развитии. Немецко-русские параллели	127
<i>Н. Д. Светозарова</i> . Фольклорно-диалектологические экспедиции В. М. Жирмунского и его «Архив немецкой народной песни»	137
<i>Н. А. Бондарко</i> . Проблемы истории немецкого языка в научном наследии Л. Р. Зиндера и Т. В. Строевой	148
<i>Р. С. Аликаев</i> . М. М. Гухман и развитие отечественной лингвистики	166
<i>А. А. Колесников</i> . Явления морфонологического улаута в диахронии германских языков	178
<i>Е. Р. Сквайфс</i> . Средневековая грамота как источник изучения истории немецкого языка в отечественной германистике	188

<i>Н. И. Рахманова.</i> Историческая семантика как объект концептуального анализа.....	204
<i>Е. А. Гончарова.</i> Исследования литературного текста в Санкт-Петербургской школе германистики	212
<i>Л. Б. Копчук.</i> Разработка типологии социальных и стилистических вариантов немецкого языка в отечественной и зарубежной германистике.....	223
<i>Е. Н. Азиачеева.</i> Интерсемиотические связи между литературно-художественным и музыкальным текстами.....	234
<i>Л. И. Гришаева.</i> Текстограмматические потенции глагола	242
<i>Н. Л. Шамне.</i> Глагольная лексика немецкого языка: проблема систематизации (на материале глаголов движения)	254
<i>Р. И. Бабаева.</i> К вопросу о дискурсивных словах в немецком языке.....	262
<i>Д. В. Юрченко.</i> Некоторые механизмы формирования негативной оценочной семантики немецких фразеологизмов.....	271
<i>И. П. Амзаракова.</i> Языковой мир немецкого ребенка: подходы и проблемы описания	276

Литературоведение

<i>М. Ю. Бабков.</i> Переосмысление христианских заповедей в контексте новой эпохи или новый гуманизм Ремарка (на материале романа «Триумфальная арка»).....	284
<i>М. Б. Горбатенко.</i> Вербальное и невербальное в драматургии раннего экспрессионизма (Оскар Кокошка и Август Штрамм)	290
<i>Т. В. Гречушишкова.</i> Об акустическом эксперименте в поэзии Эрнста Яндля (1925—2000)	297
<i>Ю. Ю. Данилкова.</i> Проблема вины и ее интерпретация героями романа Ф. Кафки «Процесс».....	308
<i>Т. В. Луппова.</i> Категория пространства в романах Ф. Кафки с точки зрения лингвистики.....	320
<i>И. Г. Потехина.</i> Возвращение повествования (роман «Последний мир» Кристофа Рансмайра).....	326
<i>М. Н. Тимощук.</i> «Площадь героев» Томаса Бернхарда: до и после премьеры в венском Бургтеатре. Реакция общественности	333
<i>В. Ю. Филатова.</i> Принцип ретардации и нарастания в пьесе Т. Бернхарда «Минетти».....	340
<i>Н. С. Шалгилова.</i> Цитата и цитирование в журнале Карла Крауса «Факел»	345
<i>П. В. Абрамов.</i> Гёте как архетип поэта.....	352
<i>А. А. Гончар.</i> Ремарки в пьесах Фридриха Дюрренматта	360
<i>Е. И. Леенсон.</i> Принципы композиции в романе Р. М. Рильке «Записки Мальте Лауридса Бригге» и повести Б. Л. Пастернака «Охранная грамота».....	367

Присланный доклад

<i>Н. Э. Сейбель.</i> Русская германистика о проблемах культуры в австрийском романе (А. Штифтер, Г. Брох, Р. Музиль)	374
---	-----

Рецензии

<i>С. И. Дубинин.</i> Региональная история немецкого языка. Рец. на кн.: <i>Сквайрс Е. Р., Фердинанд С. Н.</i> Ганза и Новгород: языковые аспекты исторических контактов. М.: Индрик, 2002.	382
<i>А. Л. Зеленецкий.</i> Из научного наследия германистов XX века. Рец. на кн.: <i>Абрамов Б. А.</i> Избранные работы по немецкой грамматике и общим проблемам языкознания / Под общ. ред. Н. Н. Семенюк. М.: Кругъ, 2003.	385
<i>М. М. Халиков.</i> К новым горизонтам стилистического описания языка. Рец. на кн.: <i>Кострова О. А.</i> Экспрессивный синтаксис современного немецкого языка. М.: Флинта, 2004.	391
<i>Е. Р. Сквайрс.</i> Путешествие от теории к практике — через всю историю немецкого языка. Рец. на кн.: <i>Rachmanova N. I., Zwetajewa E. N.</i> Geschichte der deutschen Sprache. Von Theorie zur Praxis / <i>Рахманова Н. И., Цветаева Е. Н.</i> История немецкого языка. От теории к практике: Учебное пособие. М.: Высшая школа, 2004.	395